DOG PILE

THE PUP-PACKING PUZZLE | RÈGLES DU JEU / HOW TO PLAY

1. MATÉRIEL / CONTENTS

FRANÇAIS	ENGLISH
12 pièces en forme de chiens, 48 cartes de défis, une boîte de transport et une règle du jeu.	12 dog-shaped pieces, 48 challenge cards, a travel case and a rule sheet.

2. OBJECTIF / OBJECTIVE

FRANÇAIS	ENGLISH
Placer toutes les pièces de chiens indiquées sur la carte de défi de façon à remplir exactement la grille.	Arrange all the dog pieces shown on the challenge card so they fit exactly within its grid.

3. PRÉPARATION / SETUP

FRANÇAIS	ENGLISH
Choisissez une carte parmi les 48 défis. Repérez les chiens à utiliser et le nombre de couches indiqué, s’il y en a. Prenez uniquement les pièces nécessaires.	Choose one of the 48 challenge cards. Identify the dogs required and any number of layers shown. Gather the required pieces.

4. RÉSOUDRE LE DÉFI / SOLVE THE CHALLENGE

FRANÇAIS	ENGLISH
Placez les chiens dans la grille. Vous pouvez essayer différentes orientations : debout, couchés sur le côté ou à l’envers. Toutes les pièces indiquées doivent être utilisées. Aucune partie ne doit dépasser de la grille ou des couches indiquées.	Fit the dogs into the grid. Try different orientations: standing, lying sideways or upside down. Use every dog indicated. No part should extend beyond the grid or any specified layer.

5. DÉFIS À PLUSIEURS COUCHES / MULTI-LAYER CHALLENGES

FRANÇAIS	ENGLISH
Si la carte indique plusieurs couches (par exemple, 3), empilez les chiens sur le nombre de niveaux demandé. Les pièces doivent tenir correctement dans chaque niveau.	If the card shows multiple layers (for example, 3), stack the dogs across that number of levels. All pieces must fit within the indicated levels.

6. SOLUTION / CHECK YOUR SOLUTION

FRANÇAIS	ENGLISH

Une solution est fournie pour chaque défi. Comparez votre arrangement à la solution. D’autres arrangements valides peuvent parfois exister.	A solution is provided for each challenge. Compare your arrangement with it. Other valid arrangements may sometimes be possible.

7. FIN DU JEU / FINISH

FRANÇAIS	ENGLISH
Quand le défi est résolu, passez à une autre carte. Progressez à votre rythme dans les 48 défis : il n’y a pas de limite de temps obligatoire.	When you solve a challenge, move to another card. Work through the 48 puzzles at your own pace; there is no required time limit.

1 joueur / 1 player • À partir de 10 ans / Ages 10+ • 48 défis / 48 challenges

Adaptation pédagogique bilingue : Nilam Parajuli. Jeu original : Brainwright / Ceaco. Cette fiche reformule les règles pour une utilisation en bibliothèque.
Sources : gamewright.com/product/dog-stax ; connexxion24.com/downloads/anleitungen/dog-pile-spielregeln-auf-englisch-2.pdf